

DIRECTION ARTISTIQUE JULIEN GELAS

Encore Music & StayLa Multimédia
présentent



LOVE, LINDA

La vie de Mrs Cole Porter

**ISABELLE
GEORGES**

PIANO **FREDERIK STEENBRINK**
CONTREBASSE **CYRIL DRAPÉ**
BATTERIE **NICOLAS GRUPP**
OU **GERMAIN CORNET**

PAROLES & MUSIQUE
COLE PORTER

LIVRET DE **STEVIE HOLLAND**
AVEC **GARY WILLIAM FRIEDMAN**

MISE EN SCÈNE **TRISTAN PETITGIRARD**

Après le triomphe OFF Broadway, la version française !

SCÉNOGRAPHIE **STÉFANIE JARRE** COSTUMES **VIRGINIE HOUDINIÈRE**
LUMIÈRES **DENIS SCHLEPP** ASSISTANTE À LA MISE EN SCÈNE **LÉA MOUSSY**

21h
04 90 86 74 87

DU **5 AU 26 JUILLET 2025** RELÂCHES LES MARDIS
8 BIS, RUE SAINTE CATHERINE 84000 AVIGNON



THÉÂTRE DU CHÊNE NOIR



AVANT PROPOS

C'est la célèbre chanteuse de jazz américaine, Stevie HOLLAND, qui signe ce délicieux billet doux musical intitulé **Love Linda, la Vie de Mrs Cole Porter**. Après une première Off-Broadway au York Theatre en 2013 puis une série au Triad Theater en 2018, c'est en 2021, dans une mise en scène de Richard MALTBY JR (lauréat de 2 Tony Awards), que le spectacle est alors filmé pour une sortie mondiale en streaming. Depuis, il est repris trois fois à New York et un peu partout à travers les États-Unis, ainsi qu'en Allemagne, en Suisse et en Nouvelle-Zélande. Monté pour la première fois en France, **Isabelle GEORGES** nous offre, à l'occasion du Festival Off Avignon 2025, **une création** française de haut niveau.

« L'un des meilleurs spectacles sur Cole Porter jamais présentés ! » **Robert KIMBALL**

SYNOPSIS

La folle vie du mythique compositeur de comédie musicale américaine **Cole PORTER**, racontée par **Linda LEE PORTER**, sa femme, sa muse. Ouvertement homosexuel, il vivra avec elle trente-cinq ans d'un compagnonnage amoureux hors normes... Dans ce portrait de femme brillante, exquise et sophistiquée, éprise de liberté, les chansons immortelles de *Cole* tissent la trame d'un récit fascinant, célébrant la lumière et les ombres d'une relation défiant toutes les conventions. Dans une mise en scène tonique et ciselée signée **Tristan PETITGIRARD**, et superbement accompagnée d'un trio subtilement jazz (piano, contrebasse, batterie), **Isabelle GEORGES** incarne avec humour et tendresse une *Linda* pétillante et bouleversante. En parfaite osmose avec l'univers du prince de Broadway, l'auteur de plus de 800 chansons jadis destinées à, notamment, *Marilyn MONROE*, *Léna HORNE*, *Fred ASTAIRE* ou encore *Frank SINATRA*, la merveilleuse voix d'*Isabelle* nous transporte au-delà des étoiles, faisant de ce triomphe « Off Broadway » monté pour la première fois en France, un spectacle musical tout simplement magnétique : un pur enchantement !

NOTE D'INTENTION DU METTEUR EN SCENE

« J'ai toujours été passionné de comédie musicale, de jazz, de musique ! Mais ce qui m'attire particulièrement dans **Love, Linda...** c'est sa théâtralité. Il s'agit d'un récit, d'une histoire que l'on joue, que l'on chante, que l'on danse, tout à la fois. Les chansons de **Cole PORTER** sont sublimes, mais ici, on part, avec Linda, au cœur de l'émotion qui les a faites naître. Avec *Isabelle GEORGES*, nous avons fait le choix d'adapter, en français, certaines des chansons afin de rester au plus près du récit, d'en saisir toutes les nuances. Elles font partie intégrante de l'histoire. À ce titre, j'attache une importance toute particulière à l'état émotionnel lors de leur interprétation, elles dévoilent l'état intérieur du personnage, ses peines, ses joies. Je les ai envisagées comme un texte de théâtre avec des actions, du mouvement, un texte chanté sur lequel se posera la sublime voix d'*Isabelle*. **Love, Linda** est avant tout l'histoire d'un amour absolu entre deux êtres, un amour d'autant plus rare qu'il était tout sauf conventionnel ! De plus, cet amour a donné naissance à certaines des plus belles musiques du 20ème siècle. Le spectacle nous invite à un voyage entre la France et les États-Unis mais aussi dans le temps par sa scénographie. Linda nous ouvre l'album de sa vie, avec elle, nous plongeons dans un certain âge d'or. **Cole** raconté par **Linda** c'est un destin de femme amoureuse, combattante et, en cela, le spectacle revêt une universalité, une grande contemporanéité. Il n'est pas nécessaire de connaître la musique de **Cole PORTER** pour entrer dans cette histoire atypique. Et, comment ne pas dire à quel point je suis heureux de faire ce spectacle avec **Isabelle GEORGES**. C'est une artiste hors normes que j'admire depuis longtemps et une amie qui m'est très chère. Nous cherchions le bon projet à faire ensemble. Le voici mon *Isabelle* ! Du théâtre, de la musique, de l'amitié, de l'amour et évidemment... **Cole PORTER** ! »

Tristan PETITGIRARD

NOTE D'INTENTION DE L'ADAPTATRICE-INTERPRETE

« "What is this thing called love? This crazy thing called love?" Oui, quelle est cette chose folle qu'on appelle amour ? **Cole PORTER** m'accompagne depuis l'enfance. Ce fut d'abord *La belle de Moscou*, l'une des toutes premières comédies musicales vue au cinéma à Paris, le *Mac Mahon*, avec ma mère et ma sœur, puis *From This Moment On*, mes débuts sur scène dans un numéro de claquettes confectionné, sur mesures, par Victor CUNO, Le rôle de Madeline Saint-Maur dans *Nymph Errant* au prestigieux Festival de Chichester en Grande-Bretagne, avec, à la clef, la couverture de la page Culture du *Evening Standard*, enfin, Si vous aimez les poitrines, la chanson porte bonheur de mon tour de chant, *Oh Là Là* ! Aussi, lorsque Suzanne SARQUIER m'a parlé de **Love, Linda** : « Je me suis dit que c'était pour vous ! », j'ai rencontré l'auteure lors d'un de mes concerts à New York, appelé **Tristan PETITGIRARD**, avec qui nous rêvions d'un projet commun, et, le confinement aidant, adapté la pièce. Comment résister à cette histoire d'amour hors normes ? À cet hymne à la création ? Comment ne pas plonger au cœur de cette vie foisonnante et inclassable ? Se frotter à *Night and Day*, *My Heart Belongs to Daddy*... Faire revivre la musique et les mots de **Cole PORTER**, à travers ce qu'ils ont, peut-être, de plus intime en redonnant un visage, un corps à **Linda LEE PORTER**, femme, muse et compagnon de route. »

Isabelle GEORGES

PROGRAMME MUSICAL INTERPRETE

Paroles et musiques de Cole PORTER – Adaptations françaises d'Isabelle GEORGES - *Adaptation française signée Alain MARCEL

So in Love *
I Love Paris
In the Still of the Night
Let's Misbehave
Ridin' High
I'm Throwing a Ball Tonight
Wunderbar

What is this Thing Called Love?
Miss Otis Regrets
Let's Do It, Let's Fall In Love
You Do Something to Me
Love For Sale
Night And Day
When a Woman's in Love

Ours
The Scampi
You've Got That Thing
Let's Be Buddies
My Heart Belongs To Daddy
There's A Hollywood That's Good

PRESENTATION DE L'EQUIPE ARTISTIQUE

Isabelle GEORGES (adaptatrice et interprète/chant)



Chanteuse, auteure et actrice, Isabelle a fait de la scène un univers qui lui ressemble, à la croisée de la comédie musicale, de la chanson française, des répertoires classique, jazz et yiddish. 14 albums témoignent de son inspiration foisonnante, en duo comme avec grand orchestre. Au Théâtre des Champs-Élysées, à la Philharmonie de Paris, au Musikverein à Vienne, au Concertgebouw d'Amsterdam ou invitée des Festivals Radio France ou d'Edinburgh, Isabelle fait de chacune de ses créations un hymne à la vie. La comédie musicale lui offre ses premiers rôles avec **Le Passe Muraille** de Michel Legrand et **Chantons sous la Pluie**, tous deux Molière du meilleur spectacle musical, **Nymph Errant** (UK), **Titanic The Musical** m.e.s Jean-Louis Grinda ou **La Perichole** m.e.s Jérôme Savary. Très vite, elle imagine **Une étoile et moi**, **La French Touche**, **Padam Padam**, **Broadway en chanté**, **Du Shtetl à New York**, **Amour Amor**, **Happy End**, **Dorothée**, **Isabelle Georges chante Bécaud** et **Oh Là Là !** qui lui offre ses 'New York debuts' au légendaire 54 Below. Pour **Broadway Symphonique**, **Yiddish Rhapsody**, **C'est si bon** ou **Ève & Adam**, elle s'entoure d'orchestres prestigieux tels que l'Orchestre de chambre de Paris, l'ONDIF, l'OPRL, l'ONPL ... Elle bonifie ses rencontres, avec Jean Salamero qui l'aide à trouver sa voix, Frederik Steenbrink, partenaire de ses créations, le compositeur Maury Yeston, le jazzman René Urtreger, le Sirba Octet, les pianistes concertistes Jeff Cohen ou Bruno Fontaine, l'accordéoniste Roland Romanelli, le Trio Zadig. Isabelle a incarné **Isadora** dans la comédie musicale du même nom, Mademoiselle Hennebique dans **L'ornithorynque** de Daniel Colas et Mrs C. dans la première adaptation musicale mondiale de la nouvelle de Stefan Zweig, **24 heures de la vie d'une femme**. Elle est Mrs Fabian dans la série américaine **We Were The Lucky Ones**.

Tristan PETITGIRARD (metteur en scène)



francophone vivant.

Auteur, metteur en scène et comédien, Tristan a reçu, en 2019, le **Molière du metteur en scène**, Théâtre privé ainsi que celui du meilleur spectacle pour **La Machine de Turing** de Benoit Solès. Il a monté une vingtaine de spectacles dont **Les Amants de Séville** de Gilles Roland Manuel, opéra qui regroupait 85 artistes sur scènes dont la moitié était de jeunes autistes, un spectacle autour des Quatre saisons de Vivaldi avec l'orchestre Les Solistes Français et un show autour du hip-hop **Les Drôles de mecs**. Tristan attache une importance particulière à la collaboration avec les auteurs contemporains. Notamment Benoit Solès avec **La Machine de Turing** et **La Maison du loup**, mais aussi Cyril Gely avec **Signé Dumas** et deux nouvelles pièces sur la saison 2024-2025, **Dans les yeux de Monet**, avec Clovis Cornillac, et **Le prix**, avec deux légendes réunies, pour la première fois sur scène, Ludmilla Mikaël et Pierre Arditi. Tristan varie les registres avec plaisir et met en scène des comédies dont il est l'auteur comme **Des plans sur la comète** ou **Rupture à domicile**, pièce pour laquelle il a été nommé aux Molières 2015 comme meilleur auteur

Frederik STEENBRINK (musicien/piano)



Une voix de crooner, un goût pour le théâtre et la musique, une nature inspirée par la conception, l'écriture : le spectacle vivant prend tout son sens sur la scène plurielle que Frederik a inventée, entre Paris et New York, à l'aune de son talent protéiforme, à la croisée de la chanson, du théâtre et de la comédie musicale. Parallèlement aux premières productions qui font entendre sa voix – **Inaccessibles Amours**, **Noces et Banquet**, **Irma la Douce**, **Titanic**, il interprète ses propres compositions dans **Le Passager** et **Comme si**, qui le conduisent, après un séjour à la New School University, à New York, aux premières parties de **Madame Marguerite** avec Annie Girardot (L'Olympia) et **Que du bonheur** d'Annie Cordy (Casino de Paris). Il obtient plusieurs prix en France et aux Pays-Bas, où il est né, et fait des incursions au cinéma dans **Les Enfants du printemps** (Marco Pico) et **Désaccord parfait** (Antoine de Caunes). Il est en haut de l'affiche de **Mon cœur fait boum** et **Chopin, chanson de Daniel** et travaille avec des artistes comme Herman van Veen, Ivo Niehe, Caroline Nin ou le Sirba Octet. De sa rencontre avec Isabelle Georges naissent, **Une Étoile et moi**, **Padam Padam**, **Broadway en chanté**, **Chante ! Amour Amor**, **Happy End**, **Lumière sur Broadway**, **Isadora**, **Oh là là !**, **24 heures de la vie d'une femme**. Ensemble, ils conçoivent les programmes symphoniques **Broadway Symphonique** **C'est si bon**, **Que du bonheur** et interprètent **Ève & Adam**, le conte lyrique écrit pour eux, par Bruno Fontaine et Florence Seyvos, à la Philharmonie de Paris.

Cyril DRAPÉ (musicien/contrebasse)



Cyril DRAPE découvre la musique en étudiant la guitare classique et la basse électrique au conservatoire de Chartres. À 18 ans, il commence la contrebasse et intègre le CNSM de Paris. Dès lors, Cyril joue ou étudie avec Joe SANDERS, Gerald CLAYTON, Logan RICHARDSON, Or BAREKET, Riccardo DEL FRA ou Rick MARGITZA. Il se produit sur diverses scènes ou festivals de renom (Olympia, La Cigale, Le Bal Blomet, Le Duc des Lombards, Solidays, Rock en Seine, Getxo Jazz Festival...) Son jeu, à la fois mélodique et rythmique, fait de lui un bassiste/contrebassiste particulièrement sollicité. Sa polyvalence musicale lui permet d'aller du jazz (Monika KABESELE, TUCA, Lavender WALK, Alexis VALET, Hervé SELLIN, Giulio OTTANELLI...) à la pop (Kids RETURN) ou au rap (Alfa WANN, Selman FARIS). Il enseigne la contrebasse et la basse électrique à l'American School of Modern Music de Paris.

Nicolas GRUPP (musicien/batterie)



Nicolas GRUPP se passionne pour la batterie dès l'âge de treize ans. Il fait ses premières armes dans un groupe de rock et se forme au jam, école de musique à Montpellier, où il apprend le jazz, la musique ouest africaine et la musique Antillaise. Il voyage, avec sa batterie, au Mali en 2005, 2008 et 2016, pour jouer et apprendre les rythmes des touaregs. À cette occasion, il accompagne TINARIWEN et rencontre de nombreux artistes maliens. Pour compléter sa formation, il rejoint l'école de Didier LOCKWOOD et obtient son diplôme avec mention très bien. Basé à Paris, Nicolas se produit en France et à l'étranger avec des artistes tels que : Josef JOSEF, TAMIKREST, Levis REIN-HARDT, Robby MARSHALL, Justin ADAMS, TERAKAFT... dans des festivals tels que Sziget, Glastonbury, Printemps de Bourges, etc. et aussi en tournée aux États-Unis, en Amérique du Sud, en Asie, en Russie et en Afrique de l'Ouest. En 2020 Nicolas apparaît dans la série **The Eddy** sur Netflix réalisée par Damien CHAZELLE.

LOVE, LINDA

La vie de Mrs Cole Porter

Paroles & musiques de **Cole PORTER**
Livret de **Stevie HOLLAND** avec **Gary William FRIEDMAN**
Arrangements et musiques additionnelles de **Gary William FRIEDMAN**
Adaptation française livret & chansons d'**Isabelle GEORGES** (à l'exception du titre *So In Love* signé **Alain MARCEL**)

Avec
Isabelle GEORGES
Frederik STEENBRINK au piano, **Cyril DRAPÉ** à la contrebasse,
Nicolas GRUPP ou **Germain CORNET** à la batterie

Mise en scène de
Tristan PETITGIRARD
assisté de **Léa MOUSSY**

Lumières : **Denis SCHLEPP**
Scénographie : **Stéfanie JARRE**
Costumes : **Virginie HOUDINIERE**

INVITATION MEDIAS

valable pour 2 personnes

Avant-Première Cocktail Presse :
vendredi 4 juillet 2025 à 21h

au
THEATRE DU CHENE NOIR
8 bis, rue Sainte Catherine - 84000 Avignon

Merci de confirmer au plus tôt votre venue auprès de :
Denis SUBLET - SUTI Agency
Tél. : 06 87 02 69 41 et sublet.denis@gmail.com

Dates des représentations :

Du samedi 5 au samedi 26 juillet 2025

Jours et horaires des représentations :

Du lundi au dimanche inclus à 21h (relâche chaque mardi, relâches exceptionnelles les 7 et 9 juillet 2025)

Durée du spectacle : 1h15

Prix des places :

Plein tarif : 22€ / Tarifs Carte Off et réduit : 15€

Lieu des représentations :

Théâtre du Chêne Noir (8 bis, rue Sainte Catherine - 84000 Avignon)

Réservations et informations :

04 90 86 74 87 - www.chenenoir.fr

CONTACT PRESSE : Denis SUBLET - SUTI AGENCY
Tél. : 06 87 02 69 41 - Email : sublet.denis@gmail.com